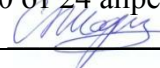



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № 10 от 24 апреля 2020 Зав. кафедрой  / Шафиков С.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета  / Мазунова Л.К.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Углубленный курс основного иностранного языка**

Часть, формируемая участниками образовательных отношений.

. Дисциплина по выбору.


**Программа бакалавриата**

Направление подготовки  
**45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика**

Направленность (профиль) подготовки

**Языковые технологии**

Квалификация  
Бакалавр

Разработчик (составитель) доц., к. филол. н., доц. Салимова Р.М.	 / Салимова Р.М. (подпись, Фамилия И.О.)
---------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Для приема 2020 г.  
Уфа 2020 г.

Составитель / составители: к.ф.н., доц. Салимова Р.М.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол от «24» апреля 2020 г №10

Зав. кафедрой  / Шафиков С.Г

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

### Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	8
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	9
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	9
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	9
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	19
4.3. Рейтинг-план дисциплины	22
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	32
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	32
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	33
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	34

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	1.знать основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	ПК-1 Способен владеть основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	
	7.знать содержание понятия «сходства и различия» между языками естественного происхождения	ПК-7 Способен владеть параметрами разнообразия естественных языков	
Умения	1. уметь использовать основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	ПК-1 Способен владеть основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	
	7.уметь объективно оценивать знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	ПК-7 Способен владеть параметрами разнообразия естественных языков	
Владения (навыки / опыт деятельности)	5. владеть основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	ПК-1 Способен владеть основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических	

		факторов	
	7. владеть способами объективной оценки знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	ПК-7 Способен владеть параметрами разнообразия естественных языков	

## 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Углубленный курс основного иностранного языка» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений. Дисциплина по выбору.

Дисциплина изучается на 3 и 4 курсах в V - VIII семестрах.

Целью учебной дисциплины «Углубленный курс основного иностранного языка» является формирование практического владения иностранным английским языком для использования его в общении и профессиональной деятельности, а именно: речевой деятельности: аудировании (понимание устной речи), говорении (продуцировании устной речи), чтении (понимании письменной речи), письме (продуцировании письменной речи) и состоящей в способности правильно использовать язык в разнообразных сферах и ситуациях общения.

Для освоения дисциплины «Углубленный курс основного иностранного языка» необходимы знания, умения и компетенции, сформированные у обучающихся в средней общеобразовательной школе. Изучение дисциплины необходимо для дальнейшего развития филологической компетенции обучающихся на уровне теоретического осмысления сущности языка (для подготовки студентов к освоению следующих дисциплин: теоретический курс основного иностранного языка, общая фонетика, стилистический анализ текста, спецкурс по теоретическому курсу основного иностранного языка, профессионально-ориентированная коммуникация, иностранный язык и т.п. Умения и навыки, приобретенные в ходе изучения «Углубленного курса основного иностранного языка», студенты будут применять при изучении других теоретических и практических дисциплин, предусмотренных учебным планом и требующих более высоко уровня владения иноязычной речью.

## 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

## 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

### 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

**ПК-1** – Способен владеть основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.

Этап (уровень) освоения компетенции и	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного)	Критерии оценивания результатов обучения			
		«неудовлетворительно»	«удовлетвор	«хорошо»	«отлично»

	уровня освоения компетенций)		ИТЕЛЬНО»		
Первый этап (уровень)	Знать: основные методы фонологического, морфологического, синтаксического и дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	Обучающийся не знает основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	Обучающийся удовлетворительно знает основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	Обучающийся хорошо знает основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	Обучающийся отлично знает основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.
Второй этап (уровень)	Уметь: использовать основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	Обучающийся не умеет использовать основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	Обучающийся удовлетворительно умеет использовать основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	Обучающийся хорошо умеет использовать основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	Обучающийся отлично умеет использовать основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.
Третий этап (уровень)	Владеть: основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и	Обучающийся не владеет основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и	Обучающийся удовлетворительно владеет основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и	Обучающийся хорошо владеет основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и	Обучающийся отлично владеет основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и

экстралингвистических факторов.	семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.
---------------------------------	----------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

**ПК -7** Способен владеть параметрами разнообразия естественных языков

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения			
		«Неудовлетворительно»	«Удовлетворительно»	«Хорошо»	«Отлично»
Первый этап (уровень)	Знать: содержание понятия «сходства и различия» между языками естественного происхождения	Обучающийся не знает содержание понятия «сходства и различия» между языками естественного происхождения	Обучающийся знает в неполном объеме содержание понятия «сходства и различия» между языками естественного происхождения	Обучающийся знает содержание понятия «сходства и различия» между языками естественного происхождения, допускает незначительные погрешности в их употреблении	Обучающийся знает содержание понятия «сходства и различия» между языками естественного происхождения
Второй этап (уровень)	Уметь: объективно оценивать знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	1. Обучающийся не умеет объективно оценивать знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	1. Обучающийся удовлетворительно умеет объективно оценивать знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	1. Обучающийся хорошо умеет объективно оценивать знания обучающихся на основе проводимых контрольных	1. Обучающийся умеет объективно оценивать знания обучающихся на основе проводимых

				х заданий	контроль ных заданий
Третий этап (уровень)	Владеть: способами объективной оценки знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	Обучающийся не владеет способами объективной оценки знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	Обучающийся удовлетворительно владеет способами объективной оценки знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	Обучающийся владеет способами объективно й оценки знания обучающих ся на основе проводимы х контрольны х заданий, допуская незначительн ые погрешности	Обучающи йся владеет способа ми объектив ной оценки знания обучающ ихся на основе проекти руемых контроль ных заданий

Показатели сформированности компетенций.

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, экзамен – максимум 30 баллов поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

неудовлетворительно – от 0 до 44 рейтинговых баллов.

удовлетворительно – от 45 до 59 рейтинговых баллов.

хорошо – от 60 до 79 рейтинговых баллов.

отлично – от 80 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов).

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	1. Знание основных методов фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	ПК-1	письменная контрольная работа



	2.Знание содержания понятия «сходства и различия» между языками естественного происхождения	ПК-7	индивидуальное задание, групповой опрос
2-й этап Умения	1. Умение использовать основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	ПК-1	письменная контрольная работа
	2.Умения объективно оценивать знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	ПК-7	индивидуальное задание, групповой опрос
3-й этап Владеть навыками	1. Владение основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	ПК-1	письменная контрольная работа
	2. Владение способами объективной оценки знания обучающихся на основе проводимых контрольных заданий	ПК-7	групповой опрос, индивидуальное задание

### 4.3 Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг-план дисциплины представлен в приложении 2.

#### Экзаменационные билеты

##### Структура экзаменационного билета

Экзаменационный билет включает в себя три практических вопроса, коррелирующих с названиями обсуждаемых на занятиях тем и с содержательным наполнением практических занятий.

##### Перечень примерных вопросов для экзамена:

- 1) Reasons for going to live abroad. If you went to live abroad, where and why would it be? (1A)
- 2) Growing up on Television. The life of 7-Uppers while participating in the series and after. At what age do people tend to feel more composed or more ill-at-ease? (1C)
- 3) The most typical preoccupations, interests and activities of people in their 20s, 30s, 40s, 60s. (1C)
- 4) The quarterlife crisis. Problems faced by 18 to 35 year-olds. The expectations of what life should be like at certain ages. My personal experience. (1D)
- 5) Methods for remembering things (names, faces, facts, figures) and improving mental performance. My earliest memory. My favorite memory. (2A)

- 6) Playing cards and techniques to memorize cards in card games. (Imagine, you taught a child to play cards, how would you describe the rules, ● methods of cheating©)(2B)
- 7) Bicycle history and its positive impact on humans' lives. (2C)
- 8) The bicycle as the greatest technological innovation since 1800. The use of bicycles in Europe these days. (2C)
- 9) Traditional museums versus state-of-the-art interactive museums providing tactile experience.(2D)
- 10) The Jorvic Viking Centre in York / The Science Museum in London / The Victoria and Albert Museum in London / The Museum of the Beatles in Liverpool. Choose the one for cultural analysis. (2D)
- 11) The life of notorious Karyn Bosnak: consumerism and regular shopping binge. My attitude to Karyn's solution to the problem. (3A)
- 12) PlastTax. Irish experience and other countries introducing the tax on plastic bags. Does it help to save environment? Pros and cons. (3B)
- 13) Rubbish and recycling. Russian government's policy on recycling. (3B)
- 14) Sonya Thomas and her eating habits. A hobby or a way of life? My personal attitude. (3C)
- 15) The republic of Nauru, the wealthiest nation on the planet by 1980. Nauru's downfall from a rich nation to poverty. A cautionary, from riches to rags story. (3D)

### Образец экзаменационного билета

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина «Углубленный курс основного иностранного языка»

### Экзаменационный билет №1

УТВЕРЖДАЮ  
Зав. кафедрой английской филологии  
и межкультурной коммуникации  
д.ф.н., проф. Шафиков С.Г..



« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2019 г.

1. Экзаменационный вопрос № 1:  
Reading and translation. *Theodore Dreiser "The Financier"*  
*pp. 5-7 from "Frank Cowperwood, even at ten ..." up to "...partially devoured"*
2. Экзаменационный вопрос № 2:  
Lexis: Examination Card.
3. Экзаменационный вопрос № 3:  
Comment on the following using your Active and the information you learned as part of this class: Reasons for going to live abroad. If you went to live abroad, where and why would it be?

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

**Критерии итоговой оценки** знаний, умений и навыков обучающегося по дисциплине «Углубленный курс основного иностранного языка»:

При определении требований к экзаменационным оценкам по дисциплинам с преобладанием теоретического обучения предлагается руководствоваться следующим:

– **25-30 баллов** выставляются студенту, если студент, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные РПД, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, такие баллы выставляются студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала;

– **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает полное знание программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, такие баллы выставляются студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности;

– **10-16 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает знание основного программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, такие баллы выставляются студентам, допустившим погрешности не принципиального характера в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий;

– **1-10 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает пробелы в знаниях основного программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, такие баллы выставляются студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

### **Вопросы для группового опроса** (коррелируют с темами практических занятий) **3 курс**

Home Reading. Questions to ask when analysing figures of speech (stylistic devices):

1. Are comparisons drawn through metaphors or similes? What information, attitudes or associations are revealed through these associations?
2. Are there any examples of synecdoche or metonymy, etc.? What is the writer's purpose in using these figures of speech? How do they affect the style and the tone of the text?

Questions to ask when analysing symbols:

3. Does the writer refer repeatedly to any objects or gestures in his work?
4. Does he make any concrete items in the story emerge and assume importance?
5. Does he use poetic or connotative language when describing particular objects or gestures?
6. How does the use of symbols help the writer to convey the meaning of his work?

7. Does he use any shared or cultural symbols? Does he attribute the conventional meaning to these symbols?

Questions to ask when analysing setting:

8. What is the setting of the work in time and space?
9. Is the setting briefly sketched or described in detail?
10. Is the language used in the descriptions connotative or poetic?
11. Through whose eyes is the setting seen? Does the setting reveal the character's state of mind?
12. Does the setting contribute towards creating mood and atmosphere / influence the character's behavior/ reinforce the main idea of the work?

Questions to ask when analysing character:

13. Is he the protagonist/antagonist of the story?
14. Is he round or flat, dynamic or static?
15. What does the way the character speaks reveal about the character?
16. Does the author reveal the character through showing or telling, or does he use both techniques?

Questions to ask when analysing plot:

17. Are the events of the plot chronological?
18. Is the story based on conflict? Does the conflict come from outside or inside?
19. Is suspense created in the plot? How?

Questions to ask when analysing narrative technique:

20. Does the author use a first-person or the third-person narrator?
21. Is the third-person narrator omniscient?
22. Is the point of view objective?
23. What effect does the author's choice of narrator have on the impact of the story?

Questions to ask when analysing idea:

24. What is the theme and the idea of the story? What general comment is the writer making about the subject?
25. How do other elements in the story support the idea?
26. How are the idea and title of the story related?
27. Is there more than one idea in the work?

**Критерии оценки (в баллах): 5 баллов за задание**

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;
- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;
- 0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требующиеся от него знания, умения, навыки;

**Индивидуальные задания:**

Writing an essay following brief guidelines

1. Object.

Your object is to guide the reader of your essay to a full and relevant experience of the text. As you read your first draft, ask yourself: 'How does this statement help a reader to get what the text is expressing?' (Not: what the text is about!)

NB! Be careful, here – the Summarizing Daemon will be lurking in wait for you. Retelling the story or summarizing the "facts" of a character's description is a waste of your time and the time of your teacher. In fact, it's an insult to your teacher – (s)he has been reading long enough not to need your help with that.

2. Preparation

Go back to Questions to Ask of a Literary Text (Section 'How well do you understand what you have read' of this book) and through posing and answering them discover How should you adjust your provisional statement (that is, item #1) to fit what you have been discovering as you pay closer attention to particular aspects of the text?

3. Writing

Write an essay using what you have learned by asking the questions. Under each general point in your essay, select one or two of the most telling examples, and support your statement by analyzing those examples closely.

**Критерии оценки (в баллах): 5 баллов за задание**

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;
- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;
- 0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требующиеся от него знания, умения, навыки;

**Пример рубежной письменной контрольной работы**

I. Put the verbs in the correct form.

1. I want to go home now. I wish I (have) some money with me – I (be able) to get a taxi.
2. If only I (can) see her and tell her the good news myself.
3. If only he (not say) what he did say in front of Caroline.
4. I wish the postman (hurry) up – I'm waiting for a letter.
5. Do you wish you (go) to university when you had the chance?
6. I wish I (not eat) that shellfish – I feel sick.
7. If only I (not

drive) so fast when I overtook the police car! 8. I wish the weather (improve) soon. 9. I've seen her somewhere before. If only I (can) remember her name! Oh, what is it? 10. If only I (be) better-looking, I might be able to get a job as a model. 11. I'm so tired. I wish I (feel) less lethargic than I do. 12. What a waste of money! I wish I (not buy) that stupid game.

II. Translate from English into Russian.

1) The pop stars ran from the theatre to their car with dozens of fans in hot pursuit. 2) The dramatic announcement sent a shudder of excitement through the audience. 3) After God made you, he broke the mould. 4) The school has become a victim of its own success as parents with children who have special needs now actively seek it out. 5) As a way of covering my costs I hired out a room on an occasional basis and I realised that I had stumbled across a profitable business venture. 6) Although I knew the demand was there, professionally I had bitten off far more than I could chew with this venture. 7) It was a weight off my mind knowing that our finances were taken care of. 8) He was sent off for deliberately tripping Robson when he was about to score a goal. 9) During the winter he read to her all of the odds and ends of thoughts he had scribbled on the bits of paper.

III. Translate into English using the active vocabulary.

1) *Терзаемый смутными сомнениями и предчувствуя что-то недоброе, Джон вдруг почувствовал наваждение БЕЖАТЬ от своей судьбы, и уже неважно куда. Бежать, пока страсть не поглотила его целиком. Мысль, что ему придется остановиться в единственном заброшенном отеле на краю леса, казалось даже манящей (8).*

2) *В своей попытке покорить Бен-Невис, он подвергал себя излишнему риску. Все было против него: суровые погодные условия, отсутствие здоровой пищи. Но одна только мысль, что он преодолеет все преграды, заставляла его чувствовать глубокое волнение и двигала его вперед (5).*

3) *Мой сосед – патологический враль. Иногда кажется, что он упивается своей ложью. Опьяненный своими успешными псевдо подвигами, он в них нисколько не сомневается и не может отказаться от своей привычки. В последнее время он стал осторожничать, будучи не в ладах с самим собой (7).*

4) *Психоаналитик (psychoanalyst): Если бы вам осталось прожить тридцать дней, как бы вы их спланировали?*

*Пациент: Чтож, я бы продала свой сотовый, чтобы заплатить за прыжок с канатом. Я бы в одиночку отправилась вниз по реке на плоту, чтобы полюбоваться красотой заката. Я бы отправилась в самый роскошный бутик и перемерила бы все платья, пока меня не выгонят. Я бы взяла напрокат гидрокостюм и пустилась бы в глубоководное плавание с аквалангом. Я бы впервые в жизни пошла посмотреть на скачки. Я бы изменилась до неузнаваемости, перекрасив волосы. Я бы простила всех врагов и друзей своих, ни о чем не жалея (8).*

5) *Все по-разному стремятся к мастерству. К примеру, люди с ограниченными возможностями участвуют в видах спорта, требующих больших нагрузок. Ежедневно они практикуют физически- трудные упражнения и идут на сознательный риск. В конечном счете, время и усилия потрачены не просто так. Любой труд – вознаграждаем (8).*

IV. Paraphrase using the active.

1) He considered *the extremely large size* of the task he had been given.

2) He *had never before gone to* French soil.

3) Mary was too eager to escape from *an activity in which there was a lot of competition and people were too busy to relax and enjoy themselves*.

4) The club will never pay *more than the usual or expected price* to retain his services.

5) You *have no obligation* to make a statement to the police.

6) Originally *an activity that is considered to belong to only male group* the club now has twenty female members.

7) She behaves like *someone who will not believe something unless they see definite proof*.

8) Many people commented on *his rapid ascent up the ladder*.

9) The criticism *made him think and worry about it all the time.*

10) Holman's arrest *was an unusual and unexpected event to the entire community.*

V. Comment on the following using your Active and the information you learned as part of this class:

To what extent does the appearance of a person reveal his/her character? Are you good at reading appearances and estimating people's characters? To what extent do the appearance and first impression matter to you?

Количество вариантов контрольной работы зависит от числа обучающихся.

**Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:**

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

### **Вопросы для группового опроса на 4 курсе**

*O'Henry "A Retrieved Reformation" (1909)*

#### *1. Comprehension questions:*

Why does Jimmy expect to get out of prison before he does? For what does Mike apologize to Jimmy?

What does Mike mean by his questions, and what is Jimmy's response?

What happens shortly after Jimmy Valentine is released from prison?

What do the crimes have in common, and why is Ben Price so interested?

In what way does Jimmy change? What causes these changes in his life?

Does Ben think Jimmy will marry the banker's daughter? Why, or why not?

How does Mr. Spencer respond to seeing the new safe?

What happens while the family is viewing the new safe?

What does Ben Price do when Jimmy says hello?

#### *2. Extending Comprehension: Investigate, Inquire, and Imagine*

2.1. *Recall:* What advice does the warden give Jimmy just before Jimmy is released from prison? How does Jimmy respond to the warden? What does the clerk hand to Jimmy as he is

released from prison? What does Jimmy do with it? What happens to Jimmy in front of the Elmore Bank?

2.2. *Interpret*: Why do you think the warden offers this advice? Do you agree with the warden? Why do you think Jimmy responds the way he does? Do you think the warden believes Jimmy's response? Do you believe Jimmy's response? Do you think Jimmy has a good chance of changing his life immediately after his release from prison? Why, or why not? What would make it easier for Jimmy to get an honest start? Do you think this is the only thing that changes Jimmy Valentine? Explain.

2.3. *Analyze*: Identify what you think is the main or central conflict in "A Retrieved Reformation." Is the main conflict between Jimmy and the prison system? Jimmy's new life and his past life? Jimmy and Ben Price? Explain.

2.4. *Synthesize*: Based on your analysis of the central conflict in the story, what is the point in which that conflict gets resolved? In other words, what finally ends the conflict? Is it when Jimmy falls in love? When Jimmy writes the letter to Billy? When Ben Price pretends not to recognize Jimmy? Why does this event resolve the conflict?

2.5. *Evaluate*: What reasons does Jimmy give for his new and honest life in the letter he writes to Billy. Do the reasons seem genuine? Explain.

2.6. *Extend*: What do you think Jimmy's relationship with Annabel offers him that he didn't have before? If Jimmy hadn't met Annabel, how else do you think he could have found the qualities that would make him want to live an honest life? Do you think he would have found them had he not met Annabel? Explain.

### 3. *Ideas for discussion*:

3.1. "A Retrieved Reformation" is the story of Jimmy Valentine, a man who attempts to change his life after serving almost a year in prison for several burglaries. Are there any similarities between Valentine and the story's author, William Sydney Porter? Explain.

3.2. Do you believe that a person who has demonstrated criminal behavior in the past can change permanently? If yes, what influences could be responsible for that change? If not, explain why.

3.3. Have you ever tried to change something about yourself that you didn't like very much? If so, did you succeed? How difficult was it? What did you gain, and was it worth it? If not, write something about yourself you might like to work toward changing. What might your first step be?

### 4. Creative Writing:

4.1. Imagine that you are Ben Price before he meets up with Jimmy Valentine in the town of Elmore. Write the copy for a wanted poster for the capture of Jimmy Valentine. What important clues will you include on the poster to help citizens recall whether they have seen Jimmy Valentine anywhere and thereby help the police capture him?

4.2. Imagine that you are Jimmy Valentine sitting in your cell after you have just been told that you'll be released from prison soon. Write an outline or a long narrative list of what you want to do once you are free. Do you want to go back to committing burglary? Do you want to make a fresh



start? If so, how will you do it? Can you think of a way to make a fresh start that doesn't involve burglary?

4.3. Create a character sketch for Jimmy Valentine. Note details about his physical appearance, the way he talks, his personality, events in his life, and any significant changes in his personality or behavior.

**Критерии оценки (в баллах): 5 баллов за задание**

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;
- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;
- 0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требующиеся от него знания, умения, навыки;

**Индивидуальные задания:**

1. Биография писателей, значение персоналий в культуре изучаемого языка;
2. Исторический и социальный контекст (написания) изучаемого произведения.
3. Проблематика и тематическая/ идейная организация изучаемых произведений;
4. Литературно-художественные традиции и направления определённого периода развития американской культуры;
5. Литературно-художественные традиции и направления определённого периода развития британской культуры;
6. Специфика изучаемых жанров и индивидуально-авторских стилей писателей;
7. Экранизации (Media adaptations): анализ опыта экранизации изучаемых произведений (специфика, за и против)

**Критерии оценки (в баллах): 5 баллов за задание**

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;
- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;
- 0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требующиеся от него знания, умения, навыки;

**Пример рубежной письменной контрольной работы. Лексика.**

I. Complete the texts with words and phrases from the box. Each word can only be used once. There are four extra words and phrases.

design	equity	get it off the ground	give it a go	investment capital
woefully	man-made	niche market	pitch an idea	return
			self-made	setting up

strike a deal	target	ups and downs	went from bad to worse
---------------	--------	---------------	------------------------

For many would-be entrepreneurs the hardest part of (1) \_\_\_\_\_ their own business is securing enough financial backing to (2) \_\_\_\_\_ in the first place. Many people seem to have the drive and are willing to (3) \_\_\_\_\_, but it's the initial steps that often prove most difficult. Even if you have a great idea and have identified a (4) \_\_\_\_\_ market, without some sort of capital you are unlikely to succeed.

Bob Ricketts is a (5) \_\_\_\_\_ millionaire. In his business career he's had many (6) \_\_\_\_\_ but over the past ten years he's seen his latest business go from strength to strength. He puts his success down to hard work and having identified what he believes to be a (7) \_\_\_\_\_. Bob's business uses other people's (8) \_\_\_\_\_, but not his own. He helps would-be investors identify companies where the (9) \_\_\_\_\_ on any investment will be good and then brokers a deal between the two parties.

Susan Gregan's first foray into the world of business was doomed from the word go. Not only was she (10) \_\_\_\_\_ under-prepared with no business plan and little capital, but she gave away a large share of the (11) \_\_\_\_\_ in her business – 50%. Within two weeks she'd spent all the money she had and things just (12) \_\_\_\_\_. 'I learnt a lot from the whole experience,' Susan said. Now a successful business woman, she can look back and laugh.

II. Complete the sentences with an appropriate intensifying adverb. In each case the first letter has been given.

- (13) The world of business can be h\_\_\_\_\_ competitive.
- (14) Trying to undercut your competitors is p\_\_\_\_\_ normal behaviour.
- (15) His reasons were w\_\_\_\_\_ inadequate.
- (16) I'm s\_\_\_\_\_ disappointed with the situation.
- (17) He's f\_\_\_\_\_ opposed to the suggestions.
- (18) I'm sure you're r\_\_\_\_\_ capable, but I'd still like to be there when you do it.
- (19) It's v\_\_\_\_\_ impossible to guarantee success.
- (20) I'm w\_\_\_\_\_ aware of what happened.
- (21) It was an a\_\_\_\_\_ embarrassing situation.

III. Choose the correct relative pronoun to complete each sentence.

- (22) Microsoft, *which / who / whose* founder is American billionaire Bill Gates, is one of the most successful companies in the world.
- (23) Ingvar Kamprad, *that / who / whose* founded IKEA in the 1940s, is well respected in his native Sweden.
- (24) The business *that / who / whose* my father started is now run by my son.
- (25) Our profits were up 10%, *that / which / whose* was far more than was expected.
- (26) I don't think I know anyone *that / which / who* is so obsessed with making money.
- (27) Flatpacks, *who / which / whose* are synonymous with IKEA, are a wonderful invention.
- (28) His new business is something *that / who / whose* he is determined will succeed.

IV. Read these sentences and tick (☐) if the relative pronoun can be omitted and cross (X) if it can't.

- (29) The way modern business is conducted is something that people should be worried about. ☐
- (30) The price, which has yet to be decided, will hopefully be competitive. ☐
- (31) The company which I started five years ago is now highly successful. ☐
- (32) She offered to do the housework, which was extremely unusual. ☐
- (33) It's the simplicity of the flatpack idea that has made it so popular. ☐
- (34) I'm sorry, but the product that you want is out of stock at the moment. ☐

V. Complete the sentences using the correct form of the verbs in brackets.

- a) Had I (35) \_\_\_\_\_ (know) how hard it was going to be, I'd never have (36) \_\_\_\_\_ (take) this job.
- b) I wish I (37) \_\_\_\_\_ (listen) to your advice, but I guess it's too late now.
- c) I should (38) \_\_\_\_\_ (apply) for that job when I had the opportunity – now it's gone.
- d) If it (39) \_\_\_\_\_ (not be) for your help I'd never have (40) \_\_\_\_\_ (start) my own business.

e) If we (41) \_\_\_\_\_ (invest) wisely we'd probably be quite rich by now.

f) I wouldn't have done that if you (42) \_\_\_\_\_ (tell) me earlier.

VI. Complete the sentences with words from the box. Each word can only be used once. There are four extra words.

aren't	can't	were	do	haven't	can	didn't	don't	is	shall	won't	isn't
--------	-------	------	----	---------	-----	--------	-------	----	-------	-------	-------

(43) You don't believe that, \_\_\_\_\_ you?

(44) She looked really upset. She's disappointed in me, \_\_\_\_\_ she?

(45) It isn't true, \_\_\_\_\_ it?

(46) You bought it, \_\_\_\_\_ you?

(47) He can't afford it, \_\_\_\_\_ he?

(48) You're surprised, \_\_\_\_\_ you?

(49) He'll invest in it, \_\_\_\_\_ he?

(50) You can help, \_\_\_\_\_ you? Please?

VII. Translate. (20%)

1) Для многих будущих предпринимателей самая сложная часть в открытии бизнеса это обеспечение финансовой поддержки. (3)

2) В атмосфере жесткой конкуренции инвесторы забирают значительную акционерную долю в процентах. (2)

3) Ингвар Кампрад основал розничную компанию, специализирующуюся на производстве мебели. (2)

4) Благодаря плоским коробкам мебель стала временной и одноразовой. (2)

5) Как только новоиспеченная невеста выходит замуж, на нее ложится бремя бесконечной домашней нагрузки. (3)

6) В Великобритании число женщин на полной занятости увеличилось на одну треть. (1)

7) Big supermarkets claim to undercut their competitors - small high-street shops by at least 5%. (1)

8) You see all sorts of terrible things when you're an au pair so you become hardened to it. (2)

9) He rarely used taxis, which he regarded as extravagant but he's known to use public buses to take advantage of his pensioner's discount. (2)

10) The safety precautions taken by large resort hotels are often woefully inadequate for the number of people who stay there. (1)

11) The large number of temporary contracts resulted in a high turnover\* of personnel. (1) (\* definition: the rate at which employees leave a company and are replaced by new people)

Количество вариантов контрольной работы зависит от числа обучающихся.

**Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:**

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;

- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;

- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **III курс Основная литература:**

1. Рязипова Э.М., Филимонова Е.А. Учебное пособие по лексике для студентов III курса английского отделения. Ч. II Уфа: РИО БашГУ, 2005. — 128 с. — ISBN 5-7477-1297-7 : 18 р. 75 к. **аб.5**; 117 экз. Ш1(Англ) Р49
2. Филимонова Е.А., Рязипова Э.М. Учебное пособие по лексике для студентов III курса английского отделения. Ч. I Уфа: РИО БашГУ, 2006. — 144 с. — ISBN 5-7477-1492-9 : 27 р. **аб.5** 86 экз. Ш1Англ Ф53

#### Дополнительная литература:

3. Салимова Р.М. Практический курс английского языка [Текст] : учебное пособие .— Уфа : РИЦ БашГУ, 2008.— 96 с.- (Библиотека БашГУ, **аб. 5**, 92 экз.)
4. Крылова И.П. Грамматика современного английского языка : учебник / И. П. Крылова, Е. М. Гордон .— 13-е изд. — М. : КДУ, 2008 .— 448 с. — ISBN 5-98227-259-0 : 97 р. 85 к. **аб5**; 49 экз. Ш1Англ К85
5. Рязипова Э.М. Методические указания для самостоятельной работы студентов IV курса по курсу основного иностранного языка (английский язык) на материале книги American Short Story. Часть I.[Электронный ресурс]: <URL: <https://bashedu.bibliotech.ru/Catalog/Index>
6. Охримович К.В., Шпар Е.В. British Short Story: Учебное пособие. Ч.2.— Уфа : РИЦ БашГУ, 2011.— 398 с. — ISBN 978-5-7477-2724-3 : 74 р. 12 к. **аб.5**; 32 экз. Ш6Англ О-92

#### (IV курс) Основная литература

1. Аракин В.Д. Практический курс английского языка. 4 курс [Электронный ресурс] : учебник.- М. : ВЛАДОС, 2012.- 352с.- ЭБС "Университетская библиотека online".- <http://www.biblioclub.ru/book/116484/>
2. Салимова Р.М. Методические указания по лексике на материале Straightforward Advanced (модули 7,8,9) Ч.1.- Уфа: РИЦ БашГУ, 2013. – 35с. (2,07п.л.). Доступ возможен через ЭБС БашГУ: <URL:https://bashedu.bibliotech.ru/Account/LogOn>

#### Дополнительная литература

3. Чанышева З.З. Переводоведение и практика перевода. Translatology and practice of translation. [Электронный ресурс] : Учебное пособие. - Электронная библиотека БашГУ, 2010, – Доступ возможен через Электронный читальный зал (ЭЧЗ): <https://bashedu.bibliotech.ru/Reader/BookPreview/-779>
4. Погорелко А.М. Учебно-методические указания по спецтексту [Электронный ресурс] / БашГУ; сост. А. М. Погорелко. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2012. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/corp/PogorelkoPosPoSpectekstuMetUk.2012.pdf>>.
5. Мешков О., Лэмберт М. Практикум по переводу с русского языка на английский//Москва: НВИ-Тезаурус2002.- (Библиотека БашГУ, **аб. № 5**). 28 экз..Ш1Англ М55
6. Луканина С.А. World of mass media. Английский язык в рекламе, PR, журналистике [Текст] : учебное пособие. — М. : КДУ, 2009 .— 172 с.- **аб. №5**.19 экз., **аб.№1**, 1 экз.
7. Терехова, Е.В. Двусторонний перевод общественно-политических текстов (с элементами скорописи в английском языке) : учебное пособие / Е.В. Терехова. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 320 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-89349-955-1 ; То же [Электронный ресурс]. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115136>
8. Колыхалова О.А. Пособие по английскому языку для самостоятельной работы студентов гуманитарных факультетов [Электронный ресурс] : учебное пособие.- М. : "Прометей", 2011. - 140с. - ЭБС "Университетская библиотека online".— <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=105326>

## 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины на III курсе

1. [www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/words](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/words)
2. [www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk)
3. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)
4. [www.macmillan.ru](http://www.macmillan.ru)
5. [www.macmillanenglish.com](http://www.macmillanenglish.com)
6. [www.macmillanpracticeonline.com](http://www.macmillanpracticeonline.com)
7. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.
8. Microsoft Office Standard 2013 Russian.

### на IV курсе

1. [www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/words](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/words)
2. [www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk)
3. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)
4. [www.macmillan.ru](http://www.macmillan.ru)
5. [www.macmillanenglish.com](http://www.macmillanenglish.com)
6. [www.macmillanpracticeonline.com](http://www.macmillanpracticeonline.com)
7. [www.pnas.org/](http://www.pnas.org/) (Proceedings of the National Academy of Sciences of the USA)
8. <http://www.palaeos.com/>
9. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.
10. Microsoft Office Standard 2013 Russian.

## 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Компьютерный класс, мультимедийный проектор, экран, доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных занятий и самостоятельной работы студентов); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лекционных занятиях).

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
<p><b>1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</b> аудитория №09, аудитория №11, аудитория №20, аудитория №29а, аудитория №29б (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p><i>Семинарские занятия</i></p>	<p style="text-align: center;"><b>Аудитория №09</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска.</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №11</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №20</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №29 б</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №29 а</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, переносной проектор и ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. ба)</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №13</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет,</p>
<p><b>2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</b> аудитория №09,</p>	<p><i>Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация</i></p>	<p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет,</p>

аудитория №11, аудитория №20, аудитория №29б, аудитория №29а (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)		обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ
<b>3. Помещения для самостоятельной работы:</b> аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Самостоятельная работа</i>	1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные 2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные

Приложение №1

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Углубленный курс основного иностранного языка» на 5 семестр  
Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/324
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	109,2
лекций	
практических/ семинарских	108
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	178,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	36

Форма контроля: экзамен, 5 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕ М	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<b>Модуль 1:</b> Лексика: Meals. Eating Habits Дом. Чтение: M.Twain “The Price of Life and Death” M.Gold “Looking for a Job” E.Garnet “The Ruggles Family”		36	-	59,6	Основная литература: 1,2  Дополнительная литература: 1,3	Подготовка к компьютерному тестированию, реферат а) 1,2,3 б) 1,2,6	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
2.	<b>Модуль 2:</b> Лексика: Shopping. Sightseeing. Дом. Чтение: R.D.Blackmore “My Visit to London” M.Hager “Good Morning” L.Becke “The Snake and the Bell” M.Hager “Good Morning”		36	-	59,6	Основная литература: 1,2  Дополнительная литература: 1, 3	Подготовка к компьютерному тестированию, реферат, доклад а) 1,2,3 б) 1,2,5,6	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
3.	<b>Модуль 3.</b> Лексика: Jobs and Careers Дом. Чтение: R.Dahl “The Great Electronic Writer” T.Dreiser “The Financier” O.Henry The Love of a Busy Businessm		36	-	59,6	Основная литература: 1,2  Дополнительная литература: 1, 3	Подготовка к компьютерному тестированию, реферат, доклад а) 1,2,3 б) 1,2,5	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа

	<b>Всего часов:</b>		108		178,8			
--	---------------------	--	-----	--	-------	--	--	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Углубленный курс основного иностранного языка» на 6 семестр

Форма обучения: очная

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	5/180
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	97,2
лекций	
практических/ семинарских	96
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	46,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	36

Форма контроля: экзамен, 6 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<b>Модуль 1:</b> Лексика. Дом. Чтение: Friends and Friendship H.G. Bell's short stories		32	-	15,6	Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1,3	Подготовка к компьютерному тестированию, реферат а) 1,2,3 б) 1,2,6	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
2.	<b>Модуль 2:</b> Лексика. Дом. Чтение: Love. Marriage. Family W.S. Maugham's short stories		32	-	15,6	Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1, 3	Подготовка к компьютерному тестированию, реферат, доклад а) 1,2,3 б) 1,2,5,6	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
3.	<b>Модуль 3.</b> Лексика: Дом. Чтение: Crime and Punishment. J.Joyce's short stories		32	-	15,6	Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1, 3	Подготовка к компьютерному тестированию, реферат, доклад а) 1,2,3 б) 1,2,5	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
	<b>Всего часов:</b>		96		46,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Углубленный курс основного иностранного языка» на 7 семестр  
форма обучения очная

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	5/180
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	57,2
лекций	
практических/ семинарских	56
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	86,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	36

Форма контроля: экзамен, 7 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<b>Модуль 1: Лексика</b> Tourism/Travelling. Text “Three men in a boat” by J. Jerome. Listening “The changing face of tourism”. Речевые образцы, фразы. <b>Домашнее чтение</b> G.Green’s short stories Supplementary reading “A hiker’s paradise”		18	-	28,9	Основная литература: 1,2  Дополнительная литература: 1,3	Подготовка к компьютерному тестированию, реферат а) 1,2,3 б) 1,2,6	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
2.	<b>Модуль 2: Лексика</b> Человеческие стереотипы. Текст: It takes all sorts. Речевые образцы, фразы, упражнения, тематический словарь. <b>Домашнее чтение</b> H.E. Bates’ short stories		18	-	28,9	Основная литература: 1,2  Дополнительная литература: 1, 3	Подготовка к компьютерному тестированию, реферат, доклад а) 1,2,3 б) 1,2,5,6	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа
3.	<b>Модуль 3. Лексика</b> Типы личностей. Текст: What makes for personality? Идиомы, фразовые глаголы. Текст: Bachelor types		20	-	29	Основная литература: 1,2  Дополнительная литература: 1, 3	Подготовка к компьютерному тестированию, а) 1,2,3 б) 1,2,5	групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа

	Домашнее чтение R. Dahl's short stor							
	<b>Всего часов:</b>		56		86,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Углубленный курс основного иностранного языка» на 8 семестр  
Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4/144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	51,2
лекций	
практических/ семинарских	50
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	56,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	36

Форма контроля: экзамен, 8 семестр

1	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	4	3	4	7	8	9	10
1.	<p><b>Модуль 1: Лексика</b> Unit Five. Text “Art for heart’s sake” by R.Goldberg <b>Тема 1:</b> Speech patterns. Essential vocabulary, word combinations and phrases Exercises on speech patterns and essential vocabulary.</p> <p><b>Домашнее чтение</b> Muriel Spark’s short stories</p>		16	-	18,9	<p>Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1,3</p>	<p>Подготовка к компьютерному тестированию, реферат а) 1,2,3 б) 1,2,6</p>	<p>групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа</p>
2.	<p><b>Модуль 2: Лексика Тема 2:</b> Listening “Frida Kahlo’s life” Reading “The fine art of Artspeak” <b>Домашнее чтение</b> Jeffrey Archer’s short stories</p>		16	-	18,9	<p>Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1, 3</p>	<p>Подготовка к компьютерному тестированию, реферат, доклад а) 1,2,3 б) 1,2,5,6</p>	<p>групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа</p>
3.	<p><b>Модуль 3. Тема 3:</b> General revision of the unit. Test on unit 5 <b>Домашнее чтение</b></p>		18	-	19	<p>Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1, 3</p>	<p>Подготовка к тестированию, а) 1,2,3 б) 1,2,5</p>	<p>групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа</p>

	Text "The man of destiny" by G.B. Shaw							
	<b>Всего часов:</b>		50		56,8			



## Рейтинг-план дисциплины

## Углубленный курс основного иностранного языка

Специальность: 45.03.03 - Фундаментальная и прикладная лингвистика»  
курс 3, семестр 5

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 1</b>				
Лексика: Meals. Eating Habits. Дом. Чтение: M.Twain "The Price of Life and Death". M.Gold "Looking for a Job". E.Garnet "The Ruggles Family"				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 1</b>			0	<b>20</b>
<b>Модуль 2</b>				
Лексика: Shopping. Sightseeing. Дом. Чтение: R.D.Blackmore "My Visit to London". M.Hager "Good Morning". L.Becke "The Snake and the Bell". M.Hager "Good Morning"				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 2</b>			0	<b>25</b>
<b>Модуль 3</b>				
Лексика: Jobs and Careers. Дом. Чтение: R.Dahl "The Great Electronic Writer". T.Dreiser "The Financier". O.Henry The Love of a Busy Businessan				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 3</b>			0	<b>25</b>
<b>Итоговый контроль</b>				

1. Экзамен	30			<b>30</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.			0	10
<b>Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)</b>				
Посещение семинарских занятий				-10

### Рейтинг-план дисциплины

#### Углубленный курс основного иностранного языка

Специальность: 45.03.03 - «Фундаментальная и прикладная лингвистика»  
курс 3, семестр 6

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 1</b>				
Лексика. Дом. Чтение: Friends and Friendship. H.G. Bell's short stories				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 1</b>			0	<b>20</b>
<b>Модуль 2</b>				
Лексика. Дом. Чтение: . Love. Marriage. Family. W.S. Maugham's short stories				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 2</b>			0	<b>25</b>
<b>Модуль 3</b>				
Лексика: Дом. Чтение: Crime and Punishment. J.Joyce's short stories				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа	5	2	0	10

(групповой опрос)				
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 3</b>			0	<b>25</b>
<b>Итоговый контроль</b>				
1. Экзамен	30			<b>30</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.			0	10
<b>Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)</b>				
Посещение семинарских занятий				-10

### Рейтинг-план дисциплины

#### Углубленный курс основного иностранного языка

Специальность: 45.03.03 - Фундаментальная и прикладная лингвистика»  
курс 3, семестр 7

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 1.</b>				
Лексика Tourism/Travelling. Домашнее чтение G.Green's short stories. Supplementary reading "A hiker's paradise"				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 1</b>			0	<b>20</b>
<b>Модуль 2</b>				
Лексика Человеческие стереотипы. Текст: It takes all sorts. Домашнее чтение Н.Е. Bates' short stories				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних	5	2	0	10

заданий (индивидуальное задание)				
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 2</b>			0	<b>25</b>
<b>Модуль 3</b>				
Лексика Типы личностей. Текст: Bachelor types. Домашнее чтение R. Dahl's short story				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	<b>10</b>		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 3</b>			0	<b>25</b>
<b>Итоговый контроль</b>				
1. Экзамен	30			<b>30</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.			0	10
<b>Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)</b>				
Посещение семинарских занятий				-10

### Рейтинг-план дисциплины

#### Углубленный курс основного иностранного языка

Специальность: 45.03.03 - «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

курс 3, семестр 8

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 1.</b>				
Лексика Text "Art for heart's sake" by R. Goldber. Домашнее чтение Muriel Spark's short stories				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>				

1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 1</b>			0	<b>20</b>
<b>Модуль 2</b>				
Лексика. Listening “Frida Kahlo’s life”. Reading “The fine art of Artspeak”. Домашнее чтение. Jeffrey Archer’s short stories				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 2</b>			0	<b>25</b>
<b>Модуль 3</b>				
Лексика: General revision Домашнее чтение Text “The man of destiny” by G.B. Shaw				
<b>Текущий контроль</b>				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>				
1. Письменная контрольная работа	10		0	10
<b>Итоговый балл за модуль 3</b>			0	<b>25</b>
<b>Итоговый контроль</b>				
1. Экзамен	30			<b>30</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.			0	10
<b>Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)</b>				
Посещение семинарских занятий				-10